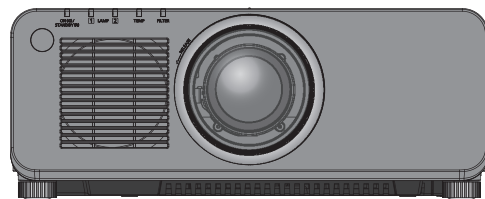


Instrucțiuni de operare Ghid de bază

Proiector DLP™ Utilizare comercială

Model nr. **PT-DZ870E**
PT-DW830E
PT-DX100E



A se citi înainte de utilizare

Instrucțiunile de operare pentru acest proiector includ documentele „Instrucțiuni de operare – Ghid de bază” (prezentul document) și „Instrucțiuni de operare – Manual de operare” (PDF). Prezentul manual reprezintă o versiune parțială a documentului „Instrucțiuni de operare – Manual de operare”. Pentru mai multe informații, consultați documentul „Instrucțiuni de operare – Manual de operare” (PDF) aflat pe CD-ROM-ul furnizat.

- Doar documentul „Instrucțiuni de operare – Ghid de bază” (prezentul document) este furnizat în limba dvs. Pentru detalii, citiți documentul „Instrucțiuni de operare – Manual de operare” (PDF) în alte limbi.

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Panasonic.

- Acest manual este comun tuturor modelelor, indiferent de sufixele anexate la Model nr.
 - W : Model pe alb, lentila de mărire standard este furnizată LW : Model pe alb, lentila este vândută separat
 - K : Model pe negru, lentila de mărire standard este furnizată LK : Model pe negru, lentila este vândută separat
- Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.
- Înainte de a utiliza acest proiector, nu uitați să citiți „A se citi înainte de utilizare!” (➔ paginile 3 - 10).

real D 3D

Cuprins

A se citi înainte de utilizare!	3
--	----------

Pregătire

Măsuri de precauție pentru operare	12
Avertizări privind transportul	12
Avertizări privind instalarea	12
Securitate	14
Eliminarea	15
Avertizări privind utilizarea	15
Accesorii	16
Accesorii opționale	17

Primii pași

Îndepărtarea/fixare lentilei de proiecție	18
--	-----------

Operații elementare

Pornirea/oprirea proiecteurului	19
Pornirea proiecteurului	19
Oprirea proiecteurului	20

A se citi înainte de utilizare!

AVERTISMENT: ACEST APARAT TREBUIE ÎMPĂMÂNTAT.

AVERTISMENT: Pentru a preveni defectiunile care pot provoca incendii sau electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.
Acest dispozitiv nu este destinat utilizării în câmpul vizual direct la posturile de lucru cu afișaj vizual. Pentru a evita reflexiile deranjante la posturile de lucru cu afișaj vizual, acest dispozitiv nu trebuie amplasat în câmpul vizual direct.
Echipamentul nu este destinat utilizării într-un post de lucru video, în conformitate cu BildscharbV.

Nivelul de presiune sonoră la poziția operatorului este egal cu sau mai mic de 70 dB (A) conform ISO 7779.

AVERTISMENT:

1. Dacă aparatul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l din priză de alimentare de la rețea.
2. Pentru a preveni electrocutarea, nu scoateți capacul aparatului. În interiorul aparatului nu se află piese care pot fi depanate de către utilizator. Service-ul va fi efectuat numai de către personalul de service autorizat.
3. Nu îndepărtați pinul de împământare al ștecherului de rețea. Acest aparat este prevăzut cu un ștecher de rețea de tip împământare cu trei conectori. Acest ștecher este compatibil doar cu o priză de alimentare de tip împământare. Aceasta este o caracteristică de siguranță. Dacă nu puteți introduce ștecherul în priză de alimentare, contactați un electrician. Nu anulați scopul pentru care a fost conceput ștecherul cu împământare.

AVERTISMENT:

Acesta este un produs de clasă A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care este posibil ca utilizatorul să trebuiască să ia măsurile corespunzătoare.

ATENȚIE:

Pentru a asigura o complianță permanentă, urmați instrucțiunile de instalare atașate, care includ modul în care se utilizează cablul de alimentare furnizat și cablurile de interfață ecranate la conectarea la un calculator sau la un dispozitiv periferic. Dacă utilizați un port serial pentru a conecta calculatorul pentru controlul extern al proiecteurului, trebuie să utilizați un cablu de interfață serial comercial RS-232C cu miez de ferită. Orice alterări sau modificări neautorizate ale acestui echipament vor anula autoritatea utilizatorului de a opera acest dispozitiv.

Acesta este un echipament utilizat pentru a proiecta imagini pe un ecran etc. și nu are ca scop utilizarea ca sistem de iluminat interior într-un mediu casnic.

Directiva 2009/125/CE

AVERTISMENT: RISC DE ELECTROCUTARE. A NU SE DESCHIDE



Indicat pe proiector



Simbolul cu fulgerul cu vârf de săgeată încadrat într-un triunghi echilateral are ca scop alertarea utilizatorului cu privire la prezența „tensiunii periculoase” neizolate în incinta produsului care poate avea o intensitate suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare pentru persoane.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral are ca scop alertarea utilizatorului cu privire la prezența instrucțiunilor importante de operare și de întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

Numele și adresa importatorului din interiorul Uniunii Europene

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

AVERTISMENT:

■ ALIMENTARE

Priza de perete sau disjunctorul vor fi instalate în apropierea echipamentului și vor fi ușor accesibile dacă apar probleme. Dacă apar următoarele probleme, decuplați imediat alimentarea cu energie.

Continuarea utilizării proiecteurului în astfel de condiții poate provoca incendii sau electrocutări.

- Dacă în interiorul proiecteurului pătrund obiecte străine sau apă, întrerupeți alimentarea cu energie.
- Dacă proiectorul a fost scăpat pe jos sau dacă s-a spart carcasa, întrerupeți alimentarea cu energie.
- Dacă observați fum, mirosuri sau zgomote ciudate provenind de la proiector, întrerupeți alimentarea cu energie.

Contactați un Centru de Service autorizat pentru reparații și nu încercați să reparați personal proiectorul.

În timpul unei furtuni cu descărcări electrice nu atingeți proiectorul sau cablul.

Există risc de electrocutare.

Evitați orice situație care ar putea afecta cablul de alimentare sau ștecherul de alimentare.

Dacă se utilizează cablul de alimentare atunci când este deteriorat, există riscul de electrocutare, scurt-circuite sau incendii.

- Nu deteriorați cablul de alimentare, nu îi aduceți nicio modificare, nu îl amplasați în apropierea oricăror obiecte fierbinți, nu îl îndoiiți excesiv, nu îl răsuciți, nu trageți de el, nu așezați obiecte grele pe acesta și nu îl prindeți.

Contactați un centru de service autorizat pentru a efectua orice operații necesare la cablul de alimentare.

Introduceți ștecherul complet în priza de perete și conectorul de alimentare în terminalul proiecteurului.

Dacă fișa nu este introdusă corect, pot rezulta electrocutarea sau supraîncălzirea.

- Nu utilizați fișe deteriorate sau prize de perete care nu sunt bine fixate pe perete.

Nu utilizați nimic altceva în afară de cablul de alimentare furnizat.

În caz contrar, există riscul de incendiu sau electrocutare. Rețineți faptul că dacă nu utilizați cablul de alimentare furnizat pentru a împământa dispozitivul pe partea laterală a prizei, aceasta poate conduce la electrocutare.

Curățați ștecherul de alimentare în mod regulat pentru a preveni acumularea de praf.

În caz contrar, există riscul de incendiu.

- Dacă se acumulează praf pe ștecherul de alimentare, umiditatea rezultată poate deteriora izolația. Scoateți ștecherul de alimentare din priza de perete și ștergeți-l cu o cârpă uscată în mod regulat.

Nu manevrați ștecherul de alimentare și conectorul de alimentare cu mâinile ude.

În caz contrar, există riscul de electrocutare.

Nu supraîncărcați priza de perete.

Dacă alimentarea cu energie este supraîncărcată (de ex. folosind prea multe adaptoare), pot apărea supraîncălzirea și se poate produce un incendiu.

■ LA UTILIZARE/INSTALARE

Nu așezați proiectorul pe materiale moi de tipul covoarelor sau preșurilor din burete.

Aceasta poate cauza supraîncălzirea proiecteurului, care poate determina arderea, aprinderea sau deteriorarea proiecteurului.

Nu instalați proiectorul în locuri expuse umezelii sau prafului sau în locuri în care proiectorul poate intra în contact cu fum uleios sau abur, de ex. într-o baie.

Utilizarea proiecteurului în astfel de condiții poate provoca incendii, electrocutări sau deteriorarea componentelor. Deteriorarea componentelor (de tipul suport pentru montare pe tavan) poate determina căderea proiecteurului montat pe tavan.

Nu instalați acest proiector într-un loc care nu este suficient de rezistent pentru a susține întreaga greutate a proiecteurului sau în partea superioară a unei zone în pantă sau instabilă.

În caz contrar, proiectorul poate cădea sau se poate răsturna, ceea ce poate avea ca rezultat pagube sau leziuni grave.

AVERTISMENT:

Nu acoperiți porturile de admisie/evacuare a aerului și nu amplasați niciun obiect în raza de 500 mm (20") față de acestea.

Aceasta poate cauza supraîncălzirea proiecteurului, care poate determina aprinderea sau deteriorarea proiecteurului.

- Nu amplasați proiectorul în locuri înguste, cu ventilație necorespunzătoare.
- Nu amplasați proiectorul pe suprafețe textile sau din hârtie, deoarece aceste materiale pot fi aspirate în portul de admisie a aerului.

Nu amplasați mâinile sau alte obiecte în apropierea porturilor de evacuare a aerului.

Aceasta poate cauza arsuri sau vă poate afecta mâinile sau deteriora alte obiecte.

- Aerul încălzit iese prin portul de evacuare a aerului. Nu amplasați mâinile, fața sau obiecte care nu suportă căldura în apropierea acestui port.

Nu priviți spre lumina emisă de lentile în timpul utilizării proiecteurului.

Aceasta poate cauza pierdea vederii.

- Lumina puternică este emisă din lentila proiecteurului. Nu priviți direct la această lumină.
- Aveți o grijă deosebită să nu lăsați copiii mici să privească în lentilă. În plus, întrerupeți alimentarea și decuplați ștecherul de alimentare când nu stați lângă proiector.

Nu încercați să modificați sau să dezamblați proiectorul.

Tensiunile înalte pot conduce la incendiu sau electrocutare.

- Pentru orice lucrări de inspectare, reglare și reparații, contactați un centru de service autorizat.

Nu proiectați o imagine cu capacul de lentilă atașat.

Aceasta poate conduce la un incendiu.

Nu permiteți pătrunderea obiectelor metalice, obiectelor inflamabile sau a lichidelor în interiorul proiecteurului. Nu permiteți udarea proiecteurului.

Aceasta poate cauza scurt circuite sau supraîncălzire, care pot determina incendii, electrocutări sau defectarea proiecteurului.

- Nu amplasați recipiente cu lichid sau obiecte metalice în apropierea proiecteurului.
- Dacă lichidul pătrunde în interiorul proiecteurului, consultați furnizorul dumneavoastră.
- Acordați atenție specială copiilor.

Utilizați suportul pentru montare pe tavan specificat de Panasonic.

Utilizarea unui alt suport pentru montare pe tavan decât cel specificat va avea ca rezultat accidente cauzate de cădere.

- Legați cablul de siguranță furnizat la suportul pentru montare pe tavan pentru a preveni căderea proiecteurului.

Lucrările de instalare (de tipul suportului pentru montare pe tavan) trebuie efectuate doar de un tehnician calificat.

Dacă instalarea nu este efectuată și asigurată corect, poate cauza răniri sau accidente de tipul electrocutărilor.

- Nu utilizați nimic altceva în afară de suportul pentru montare pe tavan autorizat.
- Verificați utilizarea cablului accesoriu furnizat cu șurub cu ureche ca măsură suplimentară de siguranță pentru a preveni căderea proiecteurului. (Instalați într-o locație diferită de suportul pentru montare pe tavan.)

AVERTISMENT:

■ ACCESORII

Nu utilizați sau manipulați incorect bateriile și consultați următoarele.

În caz contrar, există riscul de arsuri, bateriile pot curge, se pot supraîncălzi, exploda sau aprinde.

- Nu utilizați baterii nespecificate.
- Nu încărcați bateriile uscate.
- Nu dezamblați bateriile uscate.
- Nu încălziți bateriile și nu le plasați în apă sau foc.
- Nu permiteți ca polaritățile + și – ale bateriilor să intre în contact cu obiecte metalice de tipul colierelor sau agrafelor.
- Nu depozitați sau transportați bateriile împreună cu obiecte metalice.
- Depozitați bateriile într-o pungă de plastic și nu le lăsați în apropierea obiectelor metalice.
- Verificați ca polaritățile (+ și –) să fie corecte atunci când introduceți bateriile.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu o baterie veche și nu combinați tipuri diferite de baterii.
- Nu utilizați baterii cu carcasă exterioară care se exfoliază sau îndepărtată.

Dacă lichidul bateriei curge, nu îl atingeți cu mâinile goale și, dacă este necesar, luați următoarele măsuri.

- Lichidul din baterie ajuns pe pielea sau îmbrăcămintea dumneavoastră poate conduce la inflamarea sau rănirea pielii.
Clătiți cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.
- Lichidul din baterie care intră în contact cu ochii dumneavoastră poate conduce la pierderea vederii.
În acest caz, nu vă frecați la ochi. Clătiți cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.

Nu dezamblați unitatea lămpii.

Dacă se sparge lampa există riscul de rănire.

Înlocuirea lămpii

Lampa are presiune internă ridicată. În cazul manipulării incorecte, există riscul de explozie și răniri sau accidente grave.

- Lampa poate exploda cu ușurință dacă este lovită de obiecte tari sau în cazul în care cade.
- Înainte de a înlocui unitatea lămpii asigurați-vă că ați decuplat alimentarea cu energie și că ați deconectat ștecherul de alimentare din priza de perete.
În caz contrar, se pot produce electrocutări sau explozii.
- Atunci când înlocuiți unitatea lămpii, decuplați alimentarea cu energie și lăsați lampa să se răcească timp de cel puțin o oră înainte de o manipula; în caz contrar, aceasta poate provoca arsuri.

Nu utilizați cablul de alimentare furnizat cu alte dispozitive în afara acestui proiector.

- Utilizarea cablului de alimentare furnizat cu alte dispozitive în afara acestui proiector poate conduce la scurt circuite sau supraîncălzire și pot avea ca rezultat electrocutarea sau incendiul.

Nu permiteți copiilor să ajungă la baterii (AAA/R03).

Înghițirea accidentală a acestuia poate provoca un rău fizic.

- Dacă este înghițit, solicitați imediat asistență medicală.

Extrageți imediat bateriile consumate din telecomandă.

- Dacă le lăsați în unitate, acestea pot conduce la curgerea lichidului, supraîncălzirea sau explodarea bateriilor.

ATENȚIE:

■ ALIMENTARE

Atunci când deconectați cablul de alimentare, asigurați-vă că țineți de ștecherul de alimentare și de conectorul de alimentare.

Dacă se trage doar de cablul de alimentare, se va deteriora conductorul și pot apărea pagube, aprinderi, scurt circuite sau electrocutări grave.

Atunci când nu utilizați proiectorul o perioadă îndelungată de timp, deconectați ștecherul de alimentare din priza de putere.

În caz contrar, există riscul de incendiu sau electrocutare.

Deconectați ștecherul de alimentare din priza de perete înainte de a efectua orice activitate de curățare și de a înlocui unitatea.

În caz contrar, există riscul de electrocutare.

■ LA UTILIZARE/INSTALARE

Nu amplasați obiecte grele în partea de sus a proiectorului.

În caz contrar, proiectorul se poate dezzechilibra și cădea, ceea ce ar avea ca rezultat deteriorarea sau rănirea. Proiectorul se va deteriora sau deforma.

Nu vă lăsați cu toată greutatea pe proiector.

Este posibil să cădeți sau proiectorul se poate sparge și astfel poate apărea rănirea.

- Aveți o grijă deosebită să nu lăsați copiii mici să stea în picioare pe sau să se așeze pe proiector.

Nu amplasați proiectorul în locuri extrem de fierbinți.

Aceasta poate cauza deteriorarea carcasei exterioare sau a componentelor interne sau poate conduce la un incendiu.

- Fiți foarte atenți în locurile expuse la lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de încălzire.

Nu amplasați mâinile în fantele de lângă lentila optică în timp ce schimbați lentila.

În caz contrar, există riscul de rănire.

Nu stați în fața lentilei în timpul utilizării proiectorului.

Aceasta poate cauza deteriorarea și arsuri asupra îmbrăcăminții.

- Lumina puternică este emisă din lentila proiectorului.

Nu amplasați obiecte în fața lentilei în timpul utilizării proiectorului.

Aceasta poate cauza un incendiu, deteriorarea unui obiect sau defectarea proiectorului.

- Lumina puternică este emisă din lentila proiectorului.

Deconectați întotdeauna toate cablurile înainte de a muta proiectorul.

Mutarea proiectorului cu cablurile încă atașate poate deteriora cablurile, ceea ce poate conduce la producerea unui incendiu sau a electrocutării.

Atunci când montați proiectorul pe tavan, evitați contactul dintre șuruburile de montare și cablul de alimentare cu elementele metalice ale tavanului.

Contactul cu elementele metalice ale tavanului poate conduce la electrocutare.

■ ACCESORII

Nu utilizați unitatea lămpii vechi.

Dacă este uzată, poate conduce la explozia lămpii.

Dacă se sparge lampa, aerisiți imediat încăperea. Nu atingeți și nu vă apropiați fața de piesele sparte.

În caz contrar, utilizatorul poate inhala gazul emanat în momentul când s-a spart lampa și care conține aproximativ aceeași cantitate de mercur ca lămpile fluorescente, iar piesele sparte pot provoca răni.

- Dacă credeți că ați inhalat gazul sau că gazul v-a pătruns în ochi sau gură, solicitați imediat asistență medicală.
- Consultați-vă cu furnizorul dumneavoastră privind înlocuirea unității lămpii și verificați partea interioară a proiectorului.

Atunci când nu utilizați proiectorul o perioadă îndelungată de timp, extrageți bateriile din telecomandă.

În caz contrar, bateriile pot curge, se pot supraîncălzi, aprinde sau exploda, ceea ce poate conduce la producerea unui incendiu sau la contaminarea spațiului înconjurător.

ATENȚIE:

■ ÎNTREȚINERE

Nu atingeți ventilatorul cu degetele sau orice altă parte a corpului atunci când înlocuiți unitatea lămpii. Aceasta poate cauza răniri.

Consultați-vă cu furnizorul dumneavoastră privind curățarea părții interioare a proiecteurului o dată pe an.

Continuarea utilizării proiecteurului în timp ce se acumulează praf în interiorul proiecteurului poate conduce la incendiu.

- Pentru taxele privind curățarea, consultați-vă cu furnizorul dumneavoastră.

■ VIZUALIZAREA CONȚINUTULUI VIDEO 3D

Pentru persoanele cu istoric medical de hipersensibilitate la lumină, afecțiuni cardiace sau sănătate fizică cu probleme nu se recomandă vizualizarea imaginilor 3D.

Aceasta poate conduce la agravarea afecțiunilor medicale.

Dacă simțiți oboseală sau disconfort sau alte tulburări în timp ce priviți prin ochelarii 3D, întrerupeți vizionarea.

Continuarea utilizării poate determina probleme de sănătate. Dacă este necesar, faceți o pauză.

Atunci când urmăriți filme 3D, este indicat să urmăriți un singur film și, dacă este necesar, să faceți apoi o pauză.

Atunci când urmăriți imagini 3D, de exemplu când vă jucați jocuri 3D sau când folosiți un PC unde este posibilă interacțiunea în ambele direcții, luați o pauză la fiecare 30 sau 60 de minute.

Vizionarea pe perioade îndelungate de timp poate conduce la obosirea ochilor.

Atunci când pregătiți conținutul, utilizați conținut creat corespunzător pentru a fi utilizat cu tehnologie 3D.

Acesta poate conduce la obosirea ochilor sau la probleme de sănătate.

Atunci când urmăriți imagini 3D, fiți atenți la persoanele și la obiectele din apropiere.

Conținutul video 3D poate fi confundat cu obiecte reale, iar mișcările corporale corespunzătoare pot deteriora obiecte și pot conduce la răniri.

Utilizați ochelarii 3D atunci când urmăriți conținut video 3D.

Nu înclinați capul atunci când vizionați prin intermediul ochelarilor 3D.

Se recomandă ca persoanele cu miopie sau hipermetropie, cei cu vedere slabă la un ochi sau cei cu astigmatism să poarte ochelari corectori etc. atunci când folosesc ochelarii 3D.

Dacă imaginea apare în mod clar dublă în timpul vizualizării de conținut 3D, întrerupeți vizionarea.

Vizionarea pe perioade îndelungate de timp poate conduce la obosirea ochilor.

Urmăriți de la o distanță de cel puțin trei ori mai mare decât înălțimea efectivă a ecranului.

Vizionarea de la o distanță mai mică decât cea recomandată poate conduce la obosirea ochilor. La fel ca și în cazul filmelor, dacă există benzi negre în partea superioară și inferioară a filmării, urmăriți de la o distanță de cel puțin 3 ori mai mare decât înălțimea secțiunii filmării.

Copiii cu vârste sub 5 sau 6 ani nu li se recomandă utilizarea ochelarilor 3D.

Deoarece este dificil să se măsoare reacția copiilor la oboseală și disconfort, starea acestora se poate agrava subit.

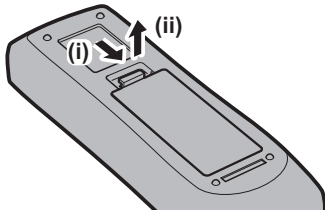
Dacă un copil utilizează ochelarii 3D, tutorii acestuia trebuie să fie conștienți de faptul că ochii copilului obolesc.



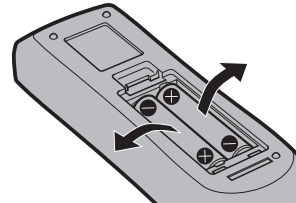
Pentru a extrage bateriile

Bateria pentru telecomandă

1. Apăsați pe ghidaj și ridicați capacul.



2. Extrageți bateriile.



■ Mărci comerciale

- Windows®, Windows Vista® și Internet Explorer® sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în SUA și în alte țări.
- Mac, Mac OS, OS X și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.
- PJLink™ este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială în curs de examinare în Japonia, SUA și alte țări și regiuni.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în SUA și în alte țări.
- RoomView și Crestron RoomView sunt mărci comerciale înregistrate ale Crestron Electronics, Inc. Crestron Connected și Fusion RV sunt mărci comerciale ale Crestron Electronics, Inc.
- Adobe Flash Player este marcă comercială sau marcă comercială înregistrate a Adobe Systems Inc. în SUA și/ sau alte țări.
- RealD 3D este marcă comercială a RealD Inc.
- Câteva dintre fonturile utilizate în meniul afișat pe ecran sunt fonturi bitmap Ricoh, produse și comercializate de către Ricoh Company, Ltd.
- Toate celelalte denumiri, nume de companii și nume de produse menționate în prezentul manual sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor acestora. Rețineți faptul că simbolurile ® și ™ nu sunt specificate în acest manual.

■ Ilustrațiile din acest manual

- Ilustrațiile privind proiectorul, ecranul și alte elemente pot fi diferite față de produsul real.
- Ilustrațiile privind proiectorul cu cablul de alimentare atașat sunt doar exemple. Forma cablurilor de alimentare furnizate depinde de țara din care ați cumpărat produsul.

■ Pagini de referință

- Paginile de referință din acest manual sunt indicate sub forma (➔ pagina 00).
- Paginile de referință la manualul PDF sau la CD-ROM-ul furnizat sunt indicate sub forma (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 00).
În acest manual, numerele de pagină care fac referire la Instrucțiuni de operare – Manual de operare sunt indicate folosind versiunea engleză.

■ Termen

- În acest manual, accesoriul „Telecomandă wireless/cu fir” este denumit „Telecomandă”.

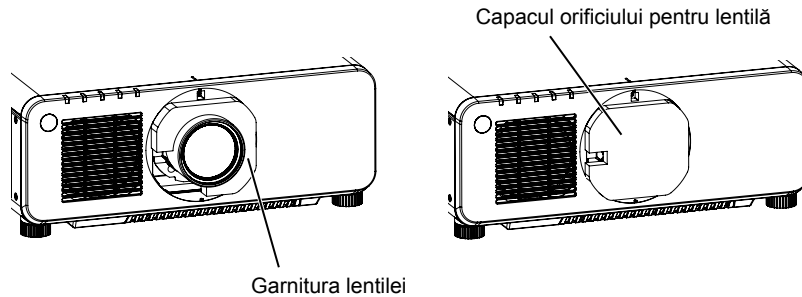
Măsuri de precauție pentru operare

Avertizări privind transportul

- Dacă ați achiziționat proiectorul cu lentila de mărire standard, îndepărtați garnitura lentilei înainte de utilizare și păstrați-o pentru o utilizare ulterioară. Atunci când transportați proiectorul, mutați poziția lentilei în poziția de bază și fixați garnitura lentilei.

Dacă ați achiziționat proiectorul cu lentila vândută separat, îndepărtați capacul orificiului pentru lentilă înainte de utilizare și păstrați-l pentru o utilizare ulterioară. Atunci când transportați proiectorul, mutați poziția lentilei în poziția de bază, îndepărtați lentila de proiecție și apoi fixați capacul orificiului pentru lentilă.

Pentru pașii necesari mutării poziției lentilei în poziția de bază, consultați „Moving the lens to the home position” (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 59).



- Atunci când transportați proiectorul, țineți-l ferm de partea de jos și evitați vibrațiile excesive și impacturile. Acestea pot deteriora componentele interne și pot conduce la defecțiuni.
- Nu transportați proiectorul cu picioarele reglabile întinse. Aceasta poate deteriora picioarele reglabile.

Avertizări privind instalarea

■ După fixarea lentilei de proiecție, nu uitați să fixați Capac de montare a lentilei.

În mod contrar, se va acumula praf în interior și acesta poate conduce la defecțiuni.

■ Nu montați proiectorul în spații deschise.

Proiectorul este produs pentru utilizarea exclusivă în spații închise.

■ Nu montați proiectorul în următoarele locuri.

- Locuri unde pot apărea vibrații și impacturi, ca de exemplu într-o mașină sau un vehicul: Astfel se pot deteriora componentele interne sau pot apărea defecțiuni.
- Lângă gurile de evacuare a unui aparat de aer condiționat: În funcție de condițiile de utilizare, ecranul poate foarte rar fluctua din cauza aerului încălzit provenit de la gura de evacuare sau din cauza aerului cald sau rece. Asigurați-vă că orificiul de evacuare al proiectorului sau al altui echipament sau aerul provenit de la aparatul de aer condiționat nu sunt îndreptate spre partea frontală a proiectorului.
- Locurile cu fluctuații mari de temperatură de tipul celor de lângă lumini (lămpi de studiu): Acestea pot scurta durata de funcționare a lămpii sau pot conduce la deformarea carcasei exterioare din cauza căldurii, care poate cauza defecțiuni.

Temperatura mediului de funcționare a proiectorului trebuie să fie între 0 °C (32 °F) și 45 °C (113 °F) când acesta este utilizat la înălțimi mai mari de 1 400 m (4 593') deasupra nivelului mării și trebuie să fie între 0 °C (32 °F) și 40 °C (104 °F) atunci când este utilizat la altitudini ridicate (1 400 m (4 593') sau mai mult - sub 2 700 m (8 858') deasupra nivelului mării). Dacă utilizați elementul Înlocuitor lampă (pentru modul portret), temperatura mediului de funcționare trebuie să fie între 0 °C (32 °F) și 40 °C (104 °F) când proiectorul este utilizat la altitudini mai mici de 1 400 m (4 593') deasupra nivelului mării și între 0 °C (32 °F) și 35 °C (95 °F) atunci când proiectorul este utilizat la altitudini mari.

- Lângă cablurile de alimentare de înaltă tensiune sau lângă motoare: Acestea pot interfera cu funcționarea proiectorului.
- Locuri unde există echipamente laser cu putere mare: Direcționarea unui fascicul laser spre suprafața lentilei de proiecție poate conduce la deteriorarea cipurilor DLP.

■ Asigurați-vă că discutați cu un tehnician specializat sau cu distribuitorul dvs. atunci când instalați proiectorul pe tavan.

Este necesar un Suport pentru montare pe tavan opțional.

Model nr.: ET-PKD120H (pentru tavane înalte), ET-PKD120S (pentru tavane joase), ET-PKD120B (Suport de montare proiector)

■ Cereți-i unui tehnician calificat sau distribuitorului dvs. să instaleze cablurile pentru conexiunea DIGITAL LINK.

Imaginea și sonorul se pot întrerupe dacă nu se pot obține caracteristicile transmisiei prin cablu din cauza unei instalări incorecte.

■ Este posibil ca proiectorul să nu funcționeze corect din cauza undelor radio puternice de la stația de difuzare sau de la radio.

Dacă există orice instalație sau echipament care emite unde radio puternice în apropierea locului instalării, instalați proiectorul într-un loc suficient de departe de sursa undelor radio. Sau, înfășurați cablul LAN legat la terminalul <DIGITAL LINK/LAN> folosind o bucată de folie metalică sau o conductă metalică împământată la ambele capete.

■ Reglarea focalizării

Lentila de proiecție cu claritate superioară este afectată termic de lumina provenită de la sursa de lumină și astfel focalizarea este instabilă imediat după pornirea proiectorului. Așteptați cel puțin 30 de minute cu imagine proiectată înainte de a regla focalizarea lentilei.

■ Nu uitați să setați [HIGH ALTITUDE MODE] pe [ON] atunci când utilizați proiectorul la altitudini între 1 400 m (4 593') și 2 700 m (8 858') deasupra nivelului mării.

Dacă nu se respectă această recomandare, durata de funcționare a componentelor poate fi redusă și avea ca rezultat defecțiunile.

■ Nu uitați să setați [HIGH ALTITUDE MODE] pe [OFF] atunci când utilizați proiectorul la altitudini mai mici de 1 400 m (4 593') deasupra nivelului mării.

Dacă nu se respectă această recomandare, durata de funcționare a componentelor poate fi redusă și avea ca rezultat defecțiunile.

■ Nu instalați proiectorul la înălțimi de 2 700 m (8 858') sau mai mari peste nivelul mării.

Dacă nu se respectă această recomandare, durata de funcționare a componentelor poate fi redusă și avea ca rezultat defecțiunile.

■ Nu utilizați proiectorul înclinat spre dreapta sau stânga.

Utilizarea proiectorului la un unghi vertical care depășește 15° poate reduce durata de funcționare a produsului sau poate avea ca rezultat defectarea acestuia.

■ Atunci când utilizați înlocuitor lampă (pentru modul portret), instalați proiectorul cu suprafața terminalelor îndreptată în jos.

Nu utilizați proiectorul înclinat spre dreapta și stânga, față și spate. Utilizarea proiectorului la un unghi care depășește 15° în orice direcție poate reduce durata de funcționare a componentelor sau poate avea ca rezultat defecțiunile.

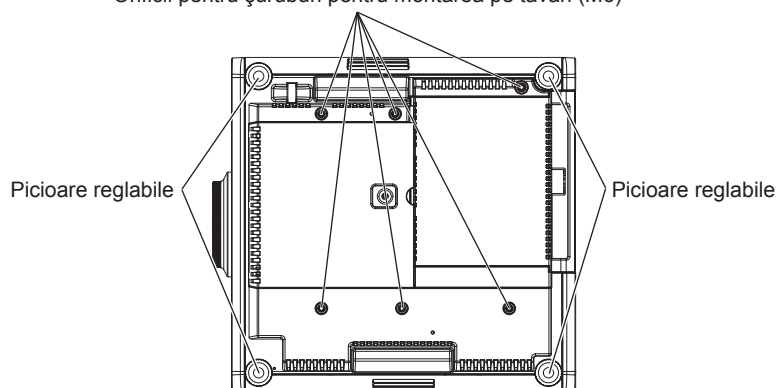
■ Avertizări privind configurarea proiectorului

- Atunci când instalați proiectorul în altă locație decât pe podea, utilizând picioarele reglabile, folosiți cele șase orificii pentru șuruburi pentru montarea pe tavan pentru a fixa proiectorul (așa cum se indică în imagine).
(Diametru șurub: M6, adâncime de filetare în interiorul setului: 12 mm (15/32"), cuplu: $4 \pm 0,5$ N·m)

Măsuri de precauție pentru operare

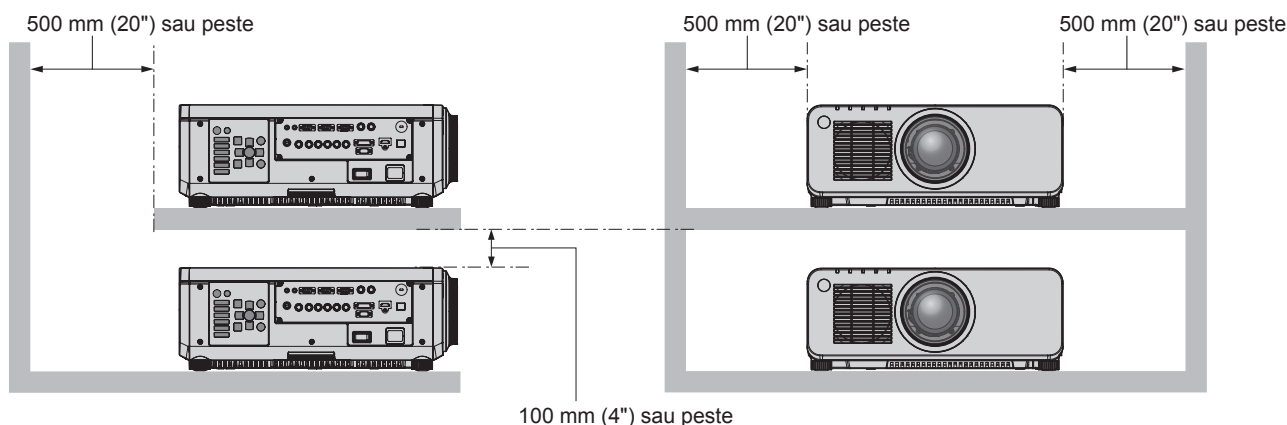
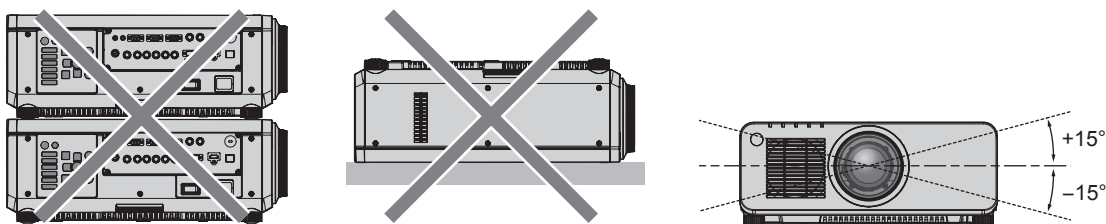
- Lăsați un spațiu de cel puțin 20 mm (25/32") între partea de jos a proiectoarei și suprafața de setare prin introducerea distanțierelor (metalice) între acestea.

Orificii pentru șuruburi pentru montarea pe tavan (M6)



Poziția orificiilor pentru șuruburi pentru montarea pe tavan și picioarele reglabile

- Utilizați picioarele reglabile doar pentru instalarea verticală pe pardoseală și pentru reglarea unghiului. Utilizarea acestora în alte scopuri poate deteriora proiectorul.
- Nu așezați proiectoarele unul peste celălalt.
- Nu utilizați proiectorul dacă l-ați fixat de partea superioară.
- Nu utilizați proiectorul înclinat la un unghi ce depășește $\pm 15^\circ$ față de planul orizontal.
- Nu blocați orificiile de aerisire (admisie și evacuare) ale proiectoarei.
- Împiedicați aerul cald sau rece ce provine de la sistemul de aer condiționat să sufle direct pe orificiile de aerisire (admisie și evacuare) ale proiectoarei.



- Nu instalați proiectorul într-un spațiu închis.
Atunci când este necesară instalarea proiectoarei într-un spațiu îngust, instalați separat sistemul de aer condiționat sau ventilație. Căldura de la evacuare se poate acumula atunci când aerisirea nu este suficientă, declanșând circuitul de protecție al proiectoarei.

Securitate

Atunci când utilizați acest produs, luați măsuri de siguranță împotriva următoarelor incidente.

- Informațiile cu caracter personal care se pot scurge prin intermediul acestui produs
 - Operarea neautorizată a acestui produs de către o terță parte rău intenționată
 - Interferarea cu sau oprirea acestui produs de către o terță parte rău intenționată
- Luați suficiente măsuri de securitate. (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare paginile 130, 152)
- Pe cât posibil, găsiți o parolă greu de ghicit.

- Schimbați-vă periodic parola.
- Panasonic Corporation sau companiile afiliate ei nu vă vor solicita niciodată parola în mod direct. Nu vă divulgați parola în cazul în care primiți astfel de solicitări.
- Rețeaua de conectare trebuie securizată folosind un firewall, etc.
- Setați o parolă pentru control web și restricționați utilizatorii care se pot autentifica.

Eliminarea

Pentru a elimina produsul, întrebați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a afla metodele corecte de eliminare.

Lampa conține mercur. Atunci când eliminați unitățile lămpii uzate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a afla metodele corecte de eliminare.

Avertizări privind utilizarea

■ Pentru a obține o calitate bună a imaginii

Pentru a vedea o imagine frumoasă cu contrast ridicat, pregătiți un mediu corespunzător. Trageți draperiile sau jaluzelele și stingeți luminile din apropierea ecranului pentru a împiedica lumina din exterior sau lumina provenită de la aplicile din interior să lucească pe ecran.

■ Nu atingeți suprafața lentilei de proiecție cu mâna goală.

Dacă suprafața lentilei de proiecție se murdărește datorită amprentelor sau altor elemente, acestea vor fi mărite și proiectate pe ecran.

Fixați capacul lentilei furnizat la lentila de proiecție a proiecteurului sau o lentilă de proiecție opțională atunci când nu utilizați proiectorul.

■ Cipuri DLP

- Cipurile DLP sunt de mare precizie. Rețineți faptul că, arareori, pixelii de înaltă precizie pot lipsi sau sunt permanent aprinși. Rețineți faptul că astfel de fenomene nu indică o defecțiune.
- Direcționarea unui fascicul laser de mare putere pe suprafața lentilei de proiecție poate deteriora cipurile DLP.

■ Nu mutați proiectorul și nu îl supuneți vibrațiilor sau unui impact în timpul funcționării.

Aceasta poate scurta viața motorului încorporat.

■ Lampă

Sursa de lumină a proiecteurului este o lampă cu mercur la presiune înaltă.

O lampă cu mercur la presiune înaltă are următoarele caracteristici.

- Luminanța lămpii scade odată cu perioada de utilizare.
- Lampa poate exploda producând un sunet puternic sau poate avea o perioadă de utilizare mai scurtă din cauza șocului, spargerii sau degradării cauzate de timpul de utilizare cumulată.
- Durata de viață a lămpii depinde în mare măsură de diferențele individuale și de condițiile de utilizare. În special pornirea/oprirea repetate deteriorează mult lampa și afectează durata de funcționare a lămpii.
- Utilizarea continuă timp de o săptămână va deteriora lampa. Degradarea lămpii cauzată de utilizarea continuă poate fi redusă folosind meniul [PROJECTOR SETUP] → [LAMP RELAY].
- În cazuri rare, lampa explodează la scurt timp după pornirea proiecției.
- Riscul de explozie crește atunci când lampa este utilizată după expirarea ciclului de înlocuire. Nu uitați să înlocuiți unitatea lămpii în mod regulat.
(„When to replace the lamp unit” (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 161), „How to replace the lamp unit” (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 162))
- Dacă lampa explodează, gazul din interior este eliminat sub formă de fum.
- Se recomandă depozitarea înlocuitor lampă pentru situații de urgență.

■ Calculator și conexiunile la dispozitivul extern

- Atunci când legați un calculator sau un dispozitiv extern, citiți cu atenție manualul pentru a vedea utilizarea cablurilor de alimentare, precum și a cablurilor izolate.
- Utilizați un cablu comercial cu miez de ferită pentru conexiunea la terminalul <DVI-D IN>.

■ Vizualizarea imaginilor 3D

Proiectorul poate afișa semnale video 3D introduse prin intermediul diferitelor sisteme de tipul „frame packing”, „side by side”. În plus, proiectorul corespunde sistemului DLP Link de ochelari 3D. Cu toate acestea, nu sunt garantate toate operațiile cu ochelari 3D.

Trebuie să pregătiți dispozitivele externe pentru vizualizarea imaginilor 3D (de tipul ochelarilor 3D, dispozitivelor de ieșire a semnalului video), adecvate pentru sistemul dvs. 3D. Pentru conexiunile proiectorului și a dispozitivelor, acestea variază în funcție de sistemul 3D ce trebuie folosit, a se vedea instrucțiunile de operare ale dispozitivelor externe utilizate.

Consultați „List of 3D compatible signals” (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 180) pentru tipurile de semnale video 3D care pot fi utilizate împreună cu proiectorul.

Accesorii

Asigurați-vă că, împreună cu proiectorul, vă sunt furnizate următoarele accesorii. Numerele incluse în < > indică numărul de accesorii.

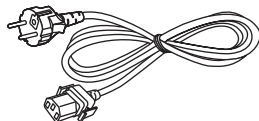
Telecomandă wireless/cu fir <1>
(N2QAYA000060)



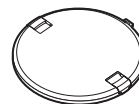
Capac de montare a lentilei <1>
(TKPB62301)



Cablu de alimentare <1>
(TXFSX01RGRZ)

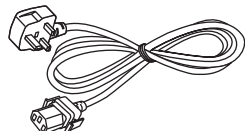


Capacul lentilei <1>
(TKKL5244-1)



(Doar modelele cu lentilă)

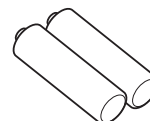
Cablu de alimentare <1>
(TXFSX02RGRZ)



CD-ROM <1>
(TXFQB02VLJ1)



Baterie AAA/R03 <2>



(Pentru telecomandă)

Atenție

- După despachetarea proiectorului, eliminați corespunzător capacul cablului de alimentare și materialele folosite pentru ambalare.
- Nu utilizați cablul de alimentare furnizat pentru alte dispozitive în afară de acest proiector.
- Pentru accesoriile care lipsesc, consultați distribuitorul.
- Depozitați componentele mici în mod corespunzător și nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Notă

- Numărul de accesorii ale modelului poate fi modificat fără nicio notificare anterioară.

Conținutul CD-ROM-ului furnizat

Conținutul CD-ROM-ului furnizat este următorul.

Instrucțiune/listă (PDF)	Instrucțiuni de operare	
	Multi Projector Monitoring & Control Software Instrucțiuni de operare	
	Logo Transfer Software Instrucțiuni de operare	
	List of Compatible Projector Models	Aceasta este o listă cu proiectoarele compatibile cu software-ul prezent pe CD-ROM, precum și restricțiile referitoare la acestea.
Software	Multi Projector Monitoring & Control Software (Windows)	Acest software vă permite să monitorizați și să controlați mai multe proiectoare conectate la LAN.
	Logo Transfer Software (Windows)	Acest software vă permite să transferați imagini originale pe proiector, ca de exemplu siglele companiei ce trebuie afișate atunci când pornește proiectia.

Accesorii opționale

Accesorii opționale (denumirea produsului)	Model nr.	
Lentilă de proiecție	Lentilă de mărire	ET-DLE085, ET-DLE150, ET-DLE250, ET-DLE350, ET-DLE450
	Lentilă cu focalizare fixă	ET-DLE055
Suport pentru montare pe tavan	ET-PKD120H (pentru tavane înalte), ET-PKD120S (pentru tavane joase), ET-PKD120B (Suport de montare proiector)	
Înlocuitor lampă	ET-LAD120 (1 buc), ET-LAD120W (2 buc)	
Înlocuitor lampă (pentru modul portret)	ET-LAD120P (1 buc), ET-LAD120PW (2 buc)	
Set de upgrade	ET-UK20 (doar pentru PT-DZ870E)	
Cutie interfață digitală	ET-YFB100G	

Notă

- Numărul de accesorii opționale ale modelului poate fi modificat fără nicio notificare anterioară.

Îndepărtarea/fixare lentilei de proiecție

Metodele de fixare și îndepărtare a lentilei de proiecție sunt aceleași atât pentru lentilele de mărire standard cât și pentru accesoriile opționale.

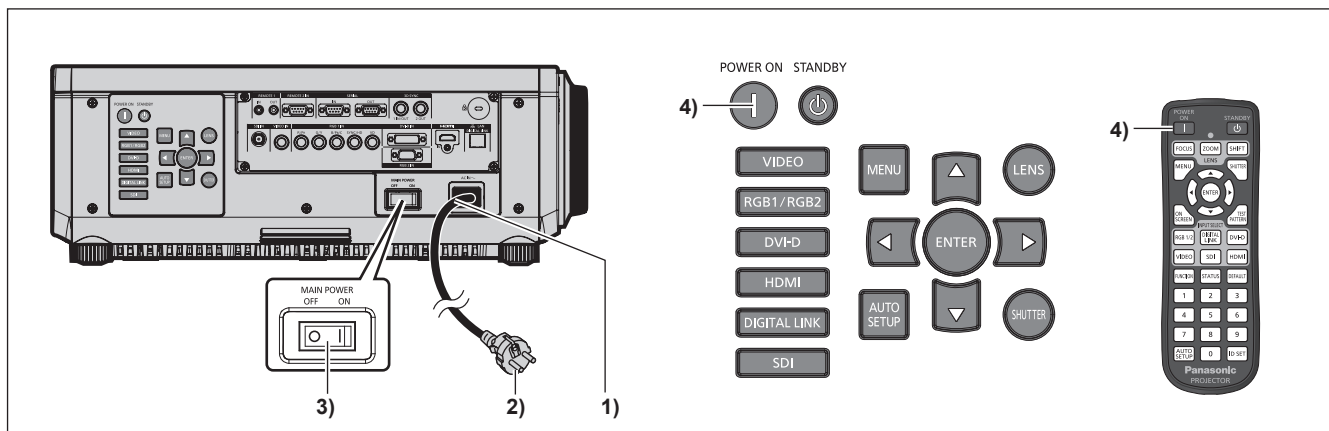
Mutați lentila de proiecție în poziția de bază înainte de a înlocui sau îndepărta lentila de proiecție. (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 59)

Pentru a vedea pașii necesari pentru a îndepărta/fixa lentila de proiecție, consultați „Removing/attaching the projection lens” (➔ Instrucțiuni de operare – Manual de operare pagina 47).

Pornirea/oprirea proiecteurului

Pornirea proiecteurului

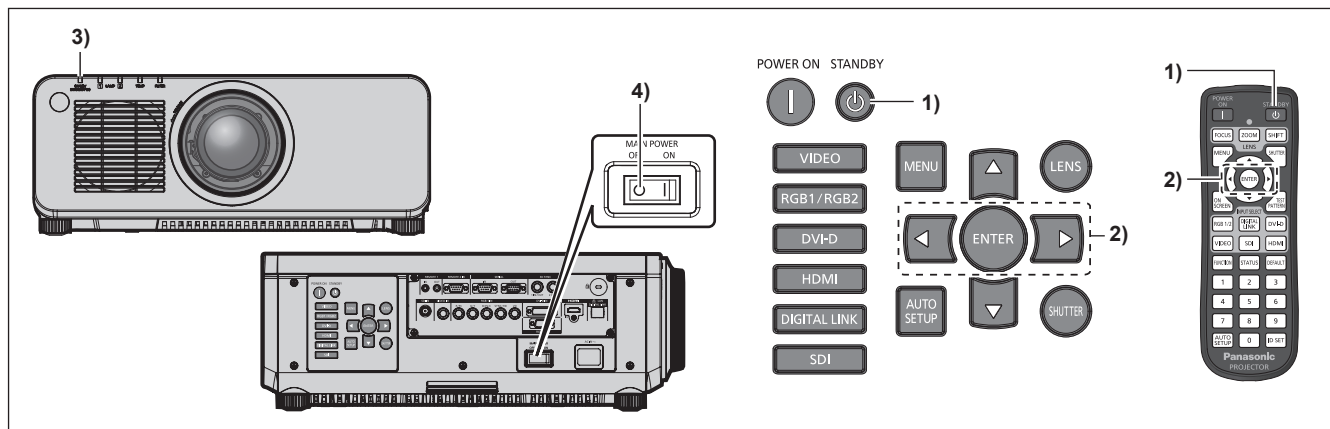
Atunci când utilizați lentila de proiecție opțională, fixați lentila de proiecție înainte de a porni proiecteurul. Îndepărtați mai întâi capacul lentilei.



- 1) **Conectați cablul de alimentare la corpul proiecteurului.**
- 2) **Conectați fișa de alimentare la o priză.**
- 3) **Apăsați partea <ON> a întrerupătorului <MAIN POWER> pentru a porni alimentarea.**
 - Indicatorul de alimentare <ON (G)/STANDBY (R)> va lumina roșu, iar proiecteurul va intra în modul inactiv.
- 4) **Apăsați butonul pornire alimentare <|>.**
 - Indicatorul de alimentare <ON (G)/STANDBY (R)> luminează verde și imaginea va fi proiectată în curând pe ecran.

* Pentru mai multe detalii, consultați „Instrucțiuni de operare – Manual de operare” de pe CD-ROM-ul furnizat.

Oprirea proiecteurului



1) Apăsați butonul alimentare inactivă <⏻>.

- Se afișează ecranul de confirmare [POWER OFF(STANDBY)].

2) Apăsați ◀▶ pentru a selecta [OK] și apăsați butonul <ENTER>.

(Sau apăsați din nou butonul alimentare inactivă <⏻>.)

- Proiectarea imaginii se va întrerupe, iar indicatorul de alimentare <ON (G)/STANDBY (R)> de pe corpul proiecteurului va lumina portocaliu. (Ventilatorul continuă să funcționeze.)

3) Așteptați până când indicatorul de alimentare <ON (G)/STANDBY (R)> de pe corpul proiecteurului luminează roșu (iar ventilatorul se oprește) timp de 170 de secunde.

4) Apăsați partea <OFF> a întrerupătorului <MAIN POWER> pentru a opri alimentarea.

* Pentru mai multe detalii, consultați „Instrucțiuni de operare – Manual de operare” de pe CD-ROM-ul furnizat.

Informații pentru utilizatori privind colectarea și eliminarea echipamentelor vechi și a bateriilor uzate



Aceste simboluri de pe produse, ambalaje și/sau documente însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice și bateriile nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru tratarea adecvată, recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare corespunzătoare, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională și cu Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE.

Prin depunerea corespunzătoare la deșeurile a acestor produse și baterii, veți ajuta la salvarea resurselor valoroase și la prevenirea efectelor potențial negative asupra sănătății umane și asupra mediului care, în caz contrar, pot apărea din cauza procesării necorespunzătoare a deșeurilor.



Pentru mai multe informații despre colectarea și reciclarea produselor și bateriilor vechi, vă rugăm contactați autoritățile locale, serviciul dumneavoastră de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat produsele respective.

Este posibil ca depunerea incorectă la deșeurile să fie pedepsită în conformitate cu legile naționale.



Pentru utilizatorii comerciali din cadrul Uniunii Europene

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

Informații referitoare la depunerea la deșeurile pentru alte țări situate în afara Uniunii Europene

Aceste simboluri sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați aceste produse, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale sau furnizorul dumneavoastră pentru a afla care este metoda de eliminare corespunzătoare.

Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri):

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directiva pentru elementul chimic în cauză.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>

© Panasonic Corporation 2016

M0416NN0 -Y1